

X-PRESS SHELLHOLDERS - X-PRESS SHELLHOLDER #2

Lee X-Press shellholders for the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses.



Attributes

- Name: X-PRESS SHELLHOLDER #2
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100040865
- Mfr. No.: 91535
- Cartridge: 25-06 Remington,45 Auto (ACP),7 mm - 08 Remington,8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser)
- Style: Press Type
- Delivery weight: 0.018kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 734307915353

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #2 von LEE PRECISION](#)
- [English: XPRESS SHELLHOLDERS #2 Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les PorteCartouches XPRESS de Lee](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo di XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #2](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwyty XPress firmy Lee](#)
- [Suomi: XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #2 Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #2](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #2](#)

Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #2 von LEE PRECISION

Einleitung

Willkommen! Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen für den XPRESS SHELLHOLDER #2 von LEE PRECISION. Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Shellholder außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich sauber und ordentlich ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung des Produkts. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass die Wiederladepresse ordnungsgemäß montiert und stabil ist, bevor Sie den Shellholder verwenden.
- Verwenden Sie nur die kompatiblen Kaliber: 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser).
- Vermeiden Sie es, den Shellholder zu überlasten. Halten Sie sich an die empfohlenen Spezifikationen.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie verwenden, in einem sicheren Abstand zum Shellholder.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stellen Sie sicher, dass die APP Wiederladepresse oder die Deluxe APP Wiederladepresse auf einer stabilen Fläche steht.
- Setzen Sie den XPRESS SHELLHOLDER #2 gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Presse ein.
- Überprüfen Sie, ob der Shellholder fest sitzt und keine Spielräume aufweist.

2. Nutzung:

- Laden Sie die Hülse gemäß den Anweisungen der Wiederladepresse.
- Drücken Sie den Hebel der Presse gleichmäßig und kontrolliert, um die Hülse zu bearbeiten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Fortschritt und die Qualität der bearbeiteten Hülsen.
- Nach der Nutzung reinigen Sie den Shellholder gründlich, um Rückstände zu entfernen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Produkte gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Shellholders sicher verpackt sind, bevor Sie sie entsorgen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle in der EU. Es ist wichtig, dass alle Verbraucher Zugang zu Informationen haben, um ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass Sie gefährliche Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden melden sollten. Halten Sie sich auch über Rückrufupdates auf der EU Safety Gate Plattform auf dem Laufenden.

Vielen Dank, dass Sie sich für den XPRESS SHELLHOLDER #2 von LEE PRECISION entschieden haben. Ihre Sicherheit hat für uns oberste Priorität!

XPRESS SHELLHOLDERS #2 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the XPRESS SHELLHOLDER #2 by Lee Precision. This product is designed for use with the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses, accommodating various cartridges including 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, and 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser). This safety instruction guide provides essential information to ensure the safe and effective use of the shellholders.

General Safety Guidelines

- Always read and understand all instructions before using the product.
- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's guidelines.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear.
- If you notice any damage, do not use the product and contact customer support for assistance.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about recall updates through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only with compatible cartridges as specified: 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, and 8 mm Mauser.
- Ensure that the shellholder is properly seated in the press before use.
- Avoid overtightening the shellholder, as this may cause damage or malfunction.
- Always wear appropriate personal protective equipment, such as safety glasses, when reloading ammunition.
- Never exceed the recommended load data for any cartridge.
- Keep your workspace clean and organized to prevent accidents.
- Do not use the shellholder for any purpose other than intended.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the APP Reloading Press is securely mounted on a stable surface.
- Select the appropriate shellholder based on the cartridge you are using.
- Align the shellholder with the press and insert it firmly until it clicks into place.

2. Usage:

- Load the cartridge into the shellholder with the primer side facing down.
- Operate the press according to the manufacturer's instructions, ensuring smooth and controlled motion.
- After reloading, remove the shellholder from the press by pressing the release mechanism.

3. PostUse Care:

- Clean the shellholder after each use to remove any debris or residue.
- Store the shellholder in a dry, cool place away from direct sunlight.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable shellholders in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Instead, take it to a designated recycling facility or hazardous waste collection point.

Contact Information for Further Support

For additional support or inquiries about the XPRESS SHELLHOLDER #2, please refer to the manufacturer's website or contact customer service through the provided channels.

Guide de Sécurité pour les PorteCartouches XPRESS de Lee

Introduction

Merci d'avoir choisi les portecartouches XPRESS de Lee. Ce guide de sécurité a été conçu pour vous aider à utiliser ce produit en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour les cartouches spécifiées : 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, et 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser).
- Ne laissez jamais le produit à la portée des enfants ou des personnes non formées.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle, comme des lunettes de sécurité, lorsque vous manipulez des cartouches.
- Ne surchargez pas le presse de rechargement. Respectez les recommandations du fabricant.
- Éloignez-vous des flammes nues et des sources de chaleur lors de l'utilisation.
- En cas de défaillance du produit, cessez immédiatement son utilisation et consultez un professionnel.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation :

- Assurez-vous que votre presse de rechargement est correctement installée et sécurisée avant d'utiliser les portecartouches.
- Insérez le portecartouches dans la presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant.

2. Utilisation :

- Vérifiez que le portecartouches est bien en place avant de commencer le rechargement.
- Chargez les cartouches conformément aux instructions spécifiques à chaque type de cartouche.
- Ne laissez jamais le presse de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions d'Élimination

- Disposez des portecartouches usés ou endommagés conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères. Consultez votre déchetterie locale pour les options de recyclage.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact européen approprié.

Remarque Importante

En cas d'accident ou de produit jugé dangereux, veuillez signaler l'incident aux autorités compétentes et consulter régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Merci d'utiliser les portecartouches XPRESS de Lee avec précaution et responsabilité.

Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo di XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #2

Introduzione

Grazie per aver scelto il XPRESS SHELLHOLDER #2 di LEE PRECISION. Questo supporto per cartucce è progettato per l'uso con le presse di ricarica APP e Deluxe APP. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un funzionamento sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per le cartucce specificate: 45 Aua (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser).
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Conserva queste istruzioni per future consultazioni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o usura.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali di protezione durante il processo di ricarica.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben ventilata.
- Non forzare il prodotto oltre le sue capacità progettate.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze infiammabili o esplosive.
- Evita di toccare parti in movimento durante l'operazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Verifica che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata dalla fonte di alimentazione.
- Inserisci il XPRESS SHELLHOLDER #2 nella pressa di ricarica seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che il shellholder sia fissato saldamente e non si muova.

2. Utilizzo:

- Seleziona la cartuccia corretta da utilizzare.
- Posiziona la cartuccia nel shellholder.
- Segui le istruzioni della tua pressa di ricarica per completare il processo di ricarica.
- Dopo l'uso, rimuovi il shellholder dalla pressa seguendo le istruzioni del produttore.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto secondo le normative locali riguardanti i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
- Non gettare il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Contatta il tuo comune per informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il produttore. È importante avere un punto di contatto per eventuali domande relative alla sicurezza.

Seguendo queste istruzioni, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo XPRESS SHELLHOLDER #2. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytów XPress firmy Lee

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup uchwytów XPress firmy Lee do prasy do ponownego ładowania. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz ochrony użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Zawsze używaj uchwytów XPress zgodnie z instrukcją obsługi.
- Nie używaj uchwytów, jeśli są uszkodzone lub niekompletne.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z produktami do ładowania.
- Nie przechowuj materiałów wybuchowych w pobliżu uchwytów.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i czyste.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja uchwytów:

- Upewnij się, że prasa do ponownego ładowania jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Przymocuj uchwyty XPress do prasy, zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Sprawdź, czy uchwyty są prawidłowo zamocowane i stabilne.

2. Użytkowanie uchwytów:

- Włóż odpowiednią łuskę do uchwytu.
- Użyj prasy do ponownego ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Po zakończeniu ładowania, upewnij się, że wszystkie narzędzia są wyłączone i odłączone.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj uszkodzone lub nieużywane uchwyty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktów do ogólnych odpadów, jeśli są one klasyfikowane jako niebezpieczne.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania uchwytów XPress, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem informacyjnym w UE.

Dziękujemy za przestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa i życzymy udanego użytkowania uchwytów XPress firmy Lee.

XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #2

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #2 tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on tarkoitettu varmistamaan, että käytät tuotetta turvallisesti ja oikein. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sen ilmoitettujen patruunoiden kanssa: 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington ja 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser).
- Tarkista, että tuote on ehjä ja puhdas ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on näkyviä merkkejä kulumisesta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että käytät tuotetta hyvin valaistussa ympäristössä.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja, erityisesti latauspainetta käytettäessä.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotetta itse.
- Jos tunnet epämukavuutta tai kipua käytön aikana, lopeta käyttö välittömästi.

Asennus ja käyttöohjeet

- Varmista, että työskentelet tasaisella ja vakaalla pinnalla.
- Asenna tuote seuraavasti:
 1. Aseta XPRESS SHELLHOLDER paikalleen laturiisi.
 2. Varmista, että se on kunnolla paikallaan ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta seuraavasti:
 1. Lataa patruuna huolellisesti.
 2. Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikallaan ennen laukaisua.
 3. Seuraa kaikkia turvallisuusohjeita ja varotoimia käytön aikana.

Hävittämishojeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Kaikilla tuotteilla tulee olla EU:ssa sijaitseva yhteyspiste turvallisuuskysymyksiä varten.

Muista tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetoilmoitukset. Turvallisuutesi on ensisijainen!

Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS

LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #2

Introduktion

Tack för att du valt XPRESS SHELLHOLDER #2 från Lee Precision. Denna hylshållare är avsedd för användning med APP återladdningspressen och Deluxe APP återladdningspressar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten före varje användning för att säkerställa att den är i gott skick.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med hylshållaren.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Använd hylshållaren endast för de specifika patronerna som anges: 45 Auto (ACP), 2506 Remington, 7 mm 08 Remington, 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser).
- Undvik att använda hylshållaren om den är skadad eller sliten.
- Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för återladdning av ammunition.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av hylshållaren:

- Fäst hylshållaren på APP återladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att hylshållaren sitter ordentligt fast innan du börjar använda den.

2. Användning av hylshållaren:

- Ladda hylshållaren med den specifika patronen.
- Se till att pressen är inställd korrekt för den typ av ammunition du använder.
- Utför alltid en säkerhetskontroll av pressen innan du börjar ladda ammunition.

3. Underhåll:

- Rengör hylshållaren regelbundet för att säkerställa optimal prestanda.
- Förvara hylshållaren på en torr och säker plats när den inte används.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte hylshållaren i hushållsavfallet.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metallprodukter.
- Om produkten är defekt eller inte längre används, kontakta en återvinningscentral för korrekt hantering.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se tillverkarens kontaktinformation på förpackningen eller på deras officiella webbplats för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din XPRESS SHELLHOLDER #2. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro používání držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #2

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili držáky nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #2. Tento produkt je určen pro použití s lisem na náboje Lee APP a Deluxe APP. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Držáky nábojnic používejte pouze v souladu s určeným účelem.
- Zajistěte, aby děti a zranitelné osoby neměly přístup k produktu.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Při používání produktu noste vhodné ochranné brýle a rukavice.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před instalací se ujistěte, že je lis na náboje vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
- Při manipulaci s nábojnicemi a komponenty lisu dodržujte maximální opatrnost.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované držáky nábojnic.
- Při používání produktu dbejte na to, aby nedošlo k přetížení lisu.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé zvuky nebo chování během používání, okamžitě přestaňte používat produkt a zkontrolujte ho.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace držáků nábojnic:

- Zkontrolujte, zda je lis na náboje vypnutý.
- Opatrně vložte držák nábojnic do příslušného otvoru na lisu.
- Ujistěte se, že je držák správně usazen a zajištěn.

2. Používání držáků nábojnic:

- Před použitím zkontrolujte, zda je držák nábojnic správně nainstalován.
- Vložte nábojnice do držáku podle pokynů výrobce.
- Pomalu a opatrně spustěte lis na náboje, abyste zajistili správné fungování.
- Po dokončení práce s lisem vždy vyjměte nábojnice a důkladně vyčistěte pracovní prostor.

Pokyny pro likvidaci

- Držáky nábojnic a jejich obaly likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byl produkt a jeho části mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo používání tohoto produktu, neváhejte se obrátit na svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní informace pro bezpečnostní dotazy v rámci EU.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #2. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a zodpovědnost při používání našeho produktu.